

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C – 2015/03473]

26 DECEMBER 2015. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 6 oktober 2011 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Astro", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, § 1, eerste lid, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002 en de wet van 10 januari 2010, en artikel 6, § 1, 1°, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 oktober 2011 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Astro", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij;

Overwegende dat het Comité Verantwoord Spel, bedoeld in artikel 7 van het beheerscontract gesloten tussen de Belgische Staat en de Nationale Loterij op 20 juli 2010 en goedgekeurd bij koninklijk besluit van 30 juli 2010, een gunstig advies heeft gegeven op 19 oktober 2015;

Gelet op het advies 58.526/2 van de Raad van State, gegeven op 16 december 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 6 oktober 2011 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd "Astro", een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, wordt vervangen als volgt:

« « Astro » is een loterij met biljetten waarvan de loten uitsluitend zonder trekking worden toegewezen door de vermelding op het biljet zelf, volgens een door het toeval bepaalde verdeling, dat een lot al of niet wordt gewonnen. Deze vermelding zit verborgen onder een af te krassen ondoorzichtige deklaag. »

Art. 2. Artikel 2, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

« Het aantal biljetten van elke uitgifte wordt door de Nationale Loterij vastgesteld hetzij op 750.000, hetzij op veelvoud van 750.000. »

Art. 3. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

« Art.3. Voor iedere hoeveelheid van 750.000 uitgegeven biljetten wordt het aantal loten vastgelegd op 180.561, die worden verdeeld volgens onderstaande tabel:

Nombre de lots Aantal loten	Montant des lots (euro) Bedrag van de loten (euro)	Montant total des lots (euro) Totaal bedrag van de loten (euro)	1 chance de gain sur 1 winstkans op
1	50.000	50.000	750.000
10	2.500	25.000	75.000
50	100	5.000	15.000
500	40	20.000	1.500
3.000	20	60.000	250
10.000	16	160.000	75
24.000	8	192.000	31,25
60.000	4	240.000	12,50
83.000	2	166.000	9,04
TOTAL TOTAAL 180.561		TOTAL TOTAAL 918.000	TOTAL TOTAAL 4,15

Art. 4. Artikel 4 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

« Art.4. § 1. Op de voorkant van het biljet staan twaalf speelzones in een cirkel, die bedekt zijn met een door de speler af te krassen ondoorzichtige deklaag. De speelzones zijn afwisselend in vier verschillende kleuren weergegeven, zodat drie speelzones in dezelfde kleur worden weergegeven. De drie speelzones van dezelfde kleur bevinden zich op de punten van eenzelfde, gekleurde, gelijkzijdige driehoek.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C – 2015/03473]

26 DECEMBRE 2015. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 6 octobre 2011 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée "Astro", loterie publique organisée par la Loterie Nationale

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 et la loi du 10 janvier 2010, et l'article 6, § 1^{er}, 1°, modifié par la Loi-programme I du 24 décembre 2002 ;

Vu l'arrêté royal du 6 octobre 2011 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée " Astro ", loterie publique organisée par la Loterie Nationale;

Considérant que le Comité de Jeu Responsable visé à l'article 7 du contrat de gestion conclu entre l'Etat belge et la Loterie Nationale le 20 juillet 2010 et approuvé par l'arrêté royal du 30 juillet 2010, a donné un avis favorable le 19 octobre 2015;

Vu l'avis 58.526/2 du Conseil d'Etat, donné le 16 décembre 2015, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal du 6 octobre 2011 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée " Astro ", loterie publique organisée par la Loterie Nationale, est remplacé par ce qui suit:

« « Astro » est une loterie à billets dont les lots sont exclusivement attribués sans tirage au sort par l'indication sur le billet, selon une répartition déterminée par le hasard, qu'un lot est ou n'est pas obtenu. L'indication précitée est cachée sous une pellicule opaque à gratter. »

Art. 2. L'article 2, alinéa 1^{er}, du même arrêté est remplacé par ce qui suit:

« Le nombre de billets de chaque émission est fixé par la Loterie Nationale soit à 750.000, soit en multiples de 750.000. »

Art. 3. L'article 3 du même arrêté est remplacé par ce qui suit:

« Art.3. Par quantité de 750.000 billets émis, le nombre de lots est fixé à 180.561, lesquels se répartissent selon le tableau reproduit ci-dessous :

In het midden van de cirkel bedoeld in het eerste lid bevindt zich een speelzone, bedekt met een door de speler af te krassen ondoorzichtige deklaag, waarop de vermelding "WINST-GAIN-GEWINN" staat.

Op de ondoorzichtige deklaag van de speelzones kunnen louter illustratieve of informatieve grafische voorstellingen, tekeningen, afbeeldingen, foto's of andere vermeldingen voorkomen. Er kunnen ook verschillende identificerende vermeldingen op voorkomen, teneinde de speelzones te kunnen onderscheiden. Deze vermeldingen kunnen eventueel afgedrukt staan in de nabijheid van de speelzones.

§ 2. Na het afkrassen van de ondoorzichtige deklaag die de twaalf speelzones bedekken, verschijnen twaalf spelsymbolen die kunnen variëren en die werden gekozen uit een reeks van twaalf verschillende spelsymbolen, die de sterrenbeelden voorstellen.

Na het afkrassen van de ondoorzichtige deklaag die de speelzone "WINST-GAIN-GEWINN" bedekt, verschijnt de vermelding "WINST-GAIN-GEWINN" en een lotenbedrag in Arabische cijfers voorafgegaan door het symbool "€" dat gekozen werd uit de loten bedoeld in artikel 3.

§ 3. Het biljet is winnend wanneer het tegelijk volgende kenmerken vertoont: het vertoont drie identieke spelsymbolen, die elk minstens gedeeltelijk omringd zijn met dezelfde kleur en die zich bevinden op de punten van eenzelfde, gekleurde, gelijkzijdige driehoek. Deze winnende combinatie wordt een winnende driehoek genoemd. In dat geval geeft het biljet recht op het lot vermeld onder de ondoorzichtige deklaag van de speelzone "WINST-GAIN-GEWINN".

§ 4. Een winnend biljet bevat één, twee of vier winnende driehoeken. In de twee laatste gevallen geeft het biljet recht op het lot vermeld onder de ondoorzichtige deklaag van de speelzone "WINST-GAIN-GEWINN", vermenigvuldigd met respectievelijk twee of vier.

Een winnend biljet geeft slechts recht op één lot uit de loten bedoeld in artikel 3.

Een biljet dat geen winnende driehoek bevat zoals bedoeld in paragraaf 3, is altijd verliezend.

§ 5. Ieder spelsymbool kan bestaan uit verschillende grafische, figuratieve, fotografische of andere elementen, die samen een ondeelbaar geheel vormen en niet afzonderlijk als spelsymbolen mogen worden beschouwd.

Paragrafen 2, 3 en 4 zijn enkel van toepassing na volledig afkrassen van de ondoorzichtige deklaag van de speelzones van het biljet."

Art. 5. In hetzelfde besluit wordt een artikel 4/1 ingevoegd, luidende:

"Art.4/1. Indien een onregelmatigheid, van welke aard ook, in de vorm of de inhoud van een biljet, niet overeenkomstig de regels van dit besluit toelaat om eenduidig vast te stellen of een biljet winnend dan wel verliezend is, of om eenduidig het eventuele lotenbedrag vast te stellen, dan is het betreffende biljet nietig. De houder van een dergelijk nietig biljet heeft het recht om het in te ruilen of om de terugbetaling te vragen van de aankoopprijs van het nietige biljet, naar keuze van de Nationale Loterij."

Art. 6. De artikelen 5, 6 en 7 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

Art. 7. Artikel 8, 3° van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:
"3° één of meer zichtbare of met een ondoorzichtige deklaag bedekte streepjescodes."

Art. 8. Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

"Art.9. In de speelzones bedoeld in artikel 4, § 1, eerste lid, kunnen controlevermeldingen staan in elke vorm die de Nationale Loterij nuttig acht.

Deze controlevermeldingen worden gebruikt om, onder meer aan de hand van een informaticasysteem, na te gaan of het biljet dat wordt ingediend om een lot te bekomen, authentiek en geldig is, of het al dan niet winnend is, om het eventuele lot na te gaan en, indien nodig, voor de digitale reconstructie van het biljet. Indien deze controlevermeldingen een resultaat geven dat niet overeenstemt met de gegevens op het biljet, dan is het biljet nietig en heeft de houder ervan het recht om het in te ruilen of om de terugbetaling te vragen van de aankoopprijs van het nietige biljet, naar keuze van de Nationale Loterij. Indien het gebrek aan overeenstemming het gevolg is van een bedrog of verkeerde manipulatie van het biljet, brengt dit de nietigheid mee van het biljet, zonder enig recht op een inruiling of een terugbetaling.

Au milieu du cercle visé au premier alinéa se trouve une zone de jeu, recouverte d'une pellicule opaque à gratter par le joueur, sur laquelle se trouve la mention « GAIN-WINST-GEWINN ».

Sur la pellicule opaque des zones de jeu peuvent figurer des graphismes, des dessins, des images, des photos ou d'autres indications ayant un caractère purement illustratif ou informatif. Peuvent y figurer également des mentions nominatives différentes afin de les distinguer. Ces mentions peuvent éventuellement être imprimées à proximité des zones de jeu.

§ 2. Après grattage des pellicules opaques recouvrant les douze zones de jeu apparaissent douze symboles de jeu, qui, pouvant varier, sont issus d'une série de douze symboles de jeu différents représentant les signes astrologiques.

Après grattage de la pellicule opaque recouvrant la zone de jeu « GAIN-WINST-GEWINN » apparaît la mention « GAIN-WINST-GEWINN » et un montant de lot en chiffres arabes précédé du symbole "€" qui est sélectionné parmi les lots visés à l'article 3.

§ 3. Le billet est gagnant lorsqu'il présente en même temps les caractéristiques suivantes : il présente trois symboles de jeu identiques, chacun au moins partiellement encerclé de la même couleur et se trouvant sur les sommets d'un même triangle équilatéral de couleur. Cette combinaison gagnante est appelée un triangle gagnant. Le cas échéant, le billet donne droit au lot mentionné sous la couche opaque de la zone de jeu « GAIN-WINST-GEWINN ».

§ 4. Un billet gagnant comporte un, deux ou quatre triangles gagnants. Dans les deux derniers cas, le billet donne droit au lot mentionné sous la couche opaque de la zone de jeu « GAIN-WINST-GEWINN », multiplié respectivement par deux ou quatre.

Un billet gagnant ne donne droit qu'à un seul lot parmi ceux visés à l'article 3.

Le billet qui ne présente aucun triangle gagnant visés au paragraphe 3 est toujours perdant.

§ 5. Chacun des symboles de jeu peut être composé de divers éléments graphiques, figuratifs, photographiques ou autres qui, formant un ensemble non-fragmentable, ne peuvent être isolément considérés comme étant des symboles de jeu.

Les paragraphes 2, 3 et 4 s'appliquent uniquement après grattage complet de la pellicule opaque des zones de jeu du billet. »

Art. 5. Dans le même arrêté, il est inséré un article 4/1, rédigé comme suit:

« Art.4/1. Si une irrégularité, quelle que soit sa nature, dans la forme ou le contenu d'un billet, ne permet pas de déterminer de façon certaine le caractère gagnant ou perdant d'un billet, ou le montant du lot éventuel conformément aux règles de cet arrêté, le billet concerné est nul. Le porteur d'un tel billet nul a le droit d'en obtenir l'échange ou d'être remboursé du prix d'achat du billet nul, selon le choix de la Loterie Nationale. »

Art. 6. Les articles 5, 6 et 7 du même arrêté sont abrogés.

Art. 7. L'article 8, 3°, du même arrêté est remplacé par ce qui suit :
« 3° un ou plusieurs codes à barres visibles ou recouverts d'une pellicule opaque. »

Art. 8. L'article 9 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art.9. Dans les zones de jeu visées à l'article 4, § 1, alinéa 1^{er}, peuvent figurer des indications de contrôle sous toute forme jugée utile par la Loterie Nationale.

Ces indications de contrôle sont utilisées pour vérifier, entre autres par le biais d'un système informatique, si le billet présenté pour obtenir un lot est authentique et valide, pour vérifier s'il est gagnant ou non, pour vérifier le lot éventuel, et pour la reconstruction informatique du billet si nécessaire. Si ces indications de contrôle donnent un résultat qui ne correspond pas aux données mentionnées sur le billet, le billet est nul et le porteur d'un tel billet a le droit d'en obtenir l'échange ou d'être remboursé du prix d'achat du billet nul, selon le choix de la Loterie Nationale. Si l'absence de correspondance est la conséquence d'une fraude ou mauvaise manipulation du billet, ceci entraîne la nullité du billet, sans aucun droit à un échange ou un remboursement.

Alleen de Nationale Loterij heeft het recht om, ter controle, de ondoorzichtige deklagen van de in artikel 4 bedoelde speelzones en de in artikel 8, 2° en 3°, bedoelde ondoorzichtige deklagen af te krassen van de onverkochte biljetten.”

Art. 9. In artikel 10, § 1, van hetzelfde besluit wordt het cijfer “36” vervangen door het cijfer “34”.

Art. 10. Artikel 11, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“De loten van 2.500 en 50.000 euro zijn uitsluitend betaalbaar ten zetel van de Nationale Loterij of, indien zij dat opportuun acht, in haar regionale kantoren.”

Art. 11. Artikel 14 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:

“Art.14. Onder voorbehoud van rechterlijke beroepen moeten klachten over de uitbetaling van de loten, op straffe van verval, binnen de in artikel 11, eerste lid, bedoelde termijn van twaalf maanden worden ingediend. Ze moeten aan de Nationale Loterij worden gericht via een aangetekende postzending.

Elke klacht moet vergezeld gaan van het betrokken biljet op de keerzijde waarvan de speler zijn naam, voornaam en adres moet vermelden. Wanneer een biljet, dat het voorwerp uitmaakt van een klacht, door de klager zelf wordt afgegeven ten zetel van de Nationale Loterij of in een regionaal kantoor van de Nationale Loterij, dan wordt er voor de klager een bewijs van afgifte opgesteld.”

Art. 12. In de Nederlandse versie artikel 17, eerste lid, van hetzelfde besluit worden de woorden “het aantekenen van beroep bij een rechtbank” vervangen door de woorden “rechterlijke beroepen”.

Art. 13. De biljetten “Astro” uitgegeven vóór 18 januari 2016 blijven onderworpen aan de regels van het koninklijk besluit van 6 oktober 2011 tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de loterij met biljetten, genaamd “Astro”, een door de Nationale Loterij georganiseerde openbare loterij, zoals dit besluit gold op 16 januari 2012.

Art. 14. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 15. De minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Ciergnon, 26 december 2015.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,
S. WILMÈS

A des fins de contrôle, seule la Loterie Nationale est habilitée à gratter les pellicules opaques recouvrant les zones de jeu visées à l'article 4 et les pellicules opaques visées à l'article 8, 2° et 3°, des billets invendus. »

Art. 9. Dans l'article 10, § 1, du même arrêté le chiffre « 36 » est remplacé par le chiffre « 34 ».

Art. 10. L'article 11, alinéa 2, du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Les lots de 2.500 et 50.000 euros sont exclusivement payables au siège de la Loterie Nationale ou, si celle-ci l'estime opportun, auprès des bureaux régionaux. »

Art. 11. L'article 14 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art.14. Sous réserve des recours juridictionnels, les réclamations relatives au paiement des lots sont à introduire, sous peine de déchéance, dans le délai de douze mois visé à l'article 11, alinéa 1^{er}. Elles sont à adresser par un envoi postal recommandé à la Loterie Nationale.

Toute réclamation doit être accompagnée du billet concerné au dos duquel le joueur inscrit son nom, prénom et adresse. Lorsqu'un billet faisant l'objet d'une réclamation est remis par le réclamant lui-même au siège de la Loterie Nationale ou auprès d'un bureau régional de celle-ci, une reconnaissance de dépôt en faveur du réclamant est établie. »

Art. 12. Dans la version néerlandaise de l'article 17, alinéa 1^{er}, du même arrêté, les mots « het aantekenen van beroep bij een rechtbank » sont remplacés par les mots « rechterlijke beroepen ».

Art. 13. Les billets « Astro » émis avant le 18 janvier 2016 restent soumis aux règles énoncées dans l'arrêté royal du 6 octobre 2011 fixant les modalités d'émission de la loterie à billets, appelée “Astro”, loterie publique organisée par la Loterie Nationale, dans sa version en vigueur au 16 janvier 2012.

Art. 14. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 15. Le ministre qui a la Loterie Nationale dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Ciergnon, le 26 décembre 2015.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre du Budget,
S. WILMÈS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
BUDGET EN BEHEERSCONTROLE

[C – 2015/03511]

6 JANUARI 2016. — Koninklijk besluit houdende gedeeltelijke verdeling, betreffende schadevergoedingen en gerechtskosten, de beleidscellen van de vorige regering en Optifed, van het provisioneel krediet ingeschreven in het programma 03-41-1 van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015 en bestemd tot het dekken van allerhande uitgaven voortvloeiend uit de loopbaanhervorming, de financiering van het Belgisch aandeel in de nieuwe NAVO-zetel, de uitvoering van het plan inzake startbanen bij de FOD's en het BIRB, de wijziging van het indexcijfer van de consumptieprijzen, en andere diversen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 december 2014 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2015, artikel 2.03.2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 21 december 2015;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
BUDGET ET CONTROLE DE LA GESTION

[C – 2015/03511]

6 JANVIER 2016. — Arrêté royal portant répartition partielle, pour ce qui concerne des dédommagements et des frais de justice, les cellules stratégiques du gouvernement précédent et Optifed, du crédit provisionnel inscrit au programme 03-41-1 du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015 et destiné à couvrir des dépenses de toute nature découlant de la réforme des carrières, du financement de la contribution belge dans le nouveau siège de l'OTAN, de l'exécution du plan concernant les premiers emplois dans les SPF et le BIRB, de l'indice des prix à la consommation, et autres divers

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 décembre 2014 contenant la loi du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2015, l'article 2.03.2;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 21 décembre 2015;